

75

ANNIVERSARY
1935 - 2010

McCONEL

ROBOCUT



Stellen Sie sich die Möglichkeiten vor...

McCONEL

McConnel ist stolz darauf, die Einführung von ROBOCUT bekanntgeben zu dürfen—unserem NEUEN ferngesteuerten Mäher, der auch im unwegsamsten Gelände optimal zum Schneiden der Vegetation eingesetzt werden kann.

Mit dem speziell für den Einsatz in schwierigen, gefährlichen und engen Bereichen entwickelten ROBOCUT können Sie Stellen erreichen, die Sie mit anderen Mähern nicht erreichen. So können Sie schneller, eleganter und sicherer denn je arbeiten.

ROBOCUT ist eines der innovativsten und interessantesten Produkte, das je im Sektor Grünflächenpflege auf den Markt gekommen ist. Dieses Produkt erlaubt Ihnen, Aufträge, die bisher sehr arbeitsintensiv, zeitaufwändig und gefährlich waren, voller Zuversicht zu bewältigen.

Dank der außergewöhnlichen Stabilität, der intuitiven, unkomplizierten Steuerung und des sicheren Arbeitsbereichs von bis zu 150 m können Sie mit diesem technologischen Wunder bis zu 25 Mal schneller als mit der Hand arbeiten und ein hervorragendes hochwertiges Schnittergebnis liefern.





Der Beste der Branche

Zum erstklassigen Funktionssatz des Robocut gehören:

- Ketten-Technologie mit hoher Bodenhaftung, dank der Sie Gefälle/Steigungen von bis zu 55° bewältigen können
- Einfach zu bedienen, reaktionsschnelles Fernsteuersystem
- Außergewöhnliche Manövrierbarkeit an engen Stellen
- Dank des großen Arbeitsbereichs von bis zu 150 m können die Bediener das Gerät aus sicherer Entfernung bedienen
- Leistungsstarker Isuzu-Dieselmotor und Kolben-Hydraulikkreis
- Gleichmäßiges Schnittergebnis von einem 1,3 m breiten Schlegelkopf, der den Bodenkonturen genau folgt



Anwendungen



Welche Aufgabe auch zu bewältigen ist, mit dem **ROBOCUT** sind Sie immer einen Schritt voraus

Egal, ob Sie steile Uferzonen beschneiden, in direkter Nähe zu Strommasten arbeiten oder in Sperrgebieten, wie Bahndämme und Militärkomplexe, mähen müssen, der ROBOCUT liefert immer optimale Ergebnisse.

Er kann die schwierigsten Aufgaben in zahlreichen verschiedenen Arbeitsumgebungen bewältigen, wie z. B.:

- **Autobahnmeistereien** – Pflege von Straßen- und Autobahnböschungen, Kreiseln, Parkbuchten und Rastplätzen
- **Kommunale Behörden** – Parkanlagen, Schulen, Fußwege und Sportanlagen
- **Behörde für Wasserwege und Abwasser** – Ufer, Kanäle, Deiche, Wasserreservoirs und Dämme
- **Eisenbahn** – Bahndämme und Sperrgebiete
- **Sicherheitsbereiche** – Militärbasen, Flughäfen, Gefahrengebiete
- **Handel und Industrie** – Fabrikgelände, Industrieanlagen
- **Freizeit** – Golfplätze, Gartenanlagen, Sportanlagen
- **Kulturerbe** – Gesellschaft zum Schutz historischen Erbes (National Trust), Organisation für Denkmalschutz (English Heritage), Herrenhäuser/Schlösser
- **Wald** – Forstverwaltung, Anwesen
- **Versorgungsunternehmen** – Energieversorgung, Telekommunikation







Produktivitätsbonus

Dank eines leistungsstarken Motors, einer außergewöhnlichen Manövrierbarkeit und dem breitesten Schlegelkopf in seiner Klasse kann der ROBOCUT Aufgaben bewältigen, die normalerweise per Hand ausgeführt werden mussten – dadurch können Sie den Auftrag erheblich schneller erledigen und Ihre Zeit effizienter nutzen.

- Bis zu 25 Mal effektiver als das Schneiden von Hand
- Der 40 PS starke Isuzu-Motor macht den ROBOCUT zur leistungsstärksten Mainstream-Maschine auf dem Markt.
- Arbeitet mit bis zu 7 km/h – vorwärts und rückwärts
- Das innovative Selbstreinigungssystem entfernt Schmutz und Dreck aus der Radiatormatrix – dies maximalisiert die Leistung und verringert den Kraftstoffverbrauch



Sicherheit hat oberste Priorität

Sicherheit ist äußerst wichtig und der ROBOCUT eliminiert Sicherheitsrisiken, indem er dem Bediener die Möglichkeit bietet, in sicherer Entfernung außerhalb etwaiger Gefahrenzonen zu arbeiten. Bei der Konstruktion des ROBOCUT wurde besonders auf herausragende Stabilität und Bedienbarkeit geachtet, um ihn zu einem der sichersten und bedienerfreundlichsten ferngesteuerten Mähern zu machen, die je hergestellt wurden.

- Gummilaufketten und Spikes mit hervorragender Bodenhaftung, ein niedriger Schwerpunkt und ein integriertes negatives Bremssystem verhindern das Wegrutschen der Maschine und gewährleisten so eine optimale Sicherheit
- Zu den umfassenden integrierten Sicherheitsfunktionen gehören zwei Not-Aus-Schalter und eine Selbstausschaltung für den Fall, dass die Maschine das Ende der Reichweite der Fernsteuerung erreicht
- Mit einem Arbeitsbereich von bis zu 150 m können die Bediener in sicherem Abstand zu den Gefahrenbereichen arbeiten





Bis zu 25 Mal effektiver als das Schneiden von Hand





Funktioniert in alle Richtungen

Erreicht Stellen, die andere Mäher nicht erreichen

Das innovative Design des ROBOCUT beruht auf einem niedrigen Schwerpunkt, durch den er ideal an steilen Böschungen eingesetzt werden kann. Die spezielle Anordnung von jedem einzelnen Bauteil stellt sicher, dass die Maschine über die bestmögliche Stabilität verfügt.

- Kann Gefälle bzw. Steigungen von bis zu 55° mit Leichtigkeit bewältigen
- Ein intuitives Potenziometersystem garantiert eine präzise proportionale Steuerung von 0 bis 100 Prozent. Je mehr Sie den Joystick herunterdrücken, desto schneller bewegt sich die Maschine
- Integrierte Lenkausrichtung nach links oder rechts kompensiert Querneigungswinkel und ermöglicht eine präzise Geradeausfahrt. Die Ausrichtung kann mit einem Tastendruck manuell eingestellt werden
- Konturangepasste Gummiketten bieten eine zusätzliche Haftung. Die automatische Spannvorrichtung bietet eine gleichbleibende Betriebssicherheit und verhindert eine übermäßige Abnutzung
- Optionale Spike-Aufsätze bieten zusätzliche Stabilität beim Arbeiten an steilen Steigungen/Gefällen. Die Spikes werden mit Gummitransportblöcken geliefert, um sicherzustellen, dass die Maschine auf Straßen, Abstellplätzen und Asphalt verwendet werden kann
- Enge Wendekreise ermöglichen eine präzise Steuerung an engen Stellen



Niedriger Schwerpunkt





Mäht bis zu einem Neigungs-/Steigungswinkel von 55°

Ketten mit Metallspikes für unvergleichliche Bodenhaftung



Mobile Mäherlösung



Gummitransportblöcke





Mobile Mäherlösung

ROBOCUT ist robust genug, um die schwierigsten Aufgaben bewältigen zu können, aber gleichzeitig leicht genug, um auf einem Anhänger oder in einem Nutzfahrzeug zu transportieren – dies macht ihn zu einer optimalen Lösung für mobile Mähaufräge.

- Kompaktes, platzsparendes Design, das Ihnen ermöglicht, den Mäher innerhalb weniger Minuten auf einem Anhänger zu verstauen
- Zwei Antriebe ermöglichen Ihnen, den ROBOCUT schnell in Position zu bringen
- Gummitransportblöcke schützen die Spikes für einen sicheren Transport und eine sichere Lagerung
- Eine schnelle Verladung reduziert die Stillstandszeit, die infolge der An- und Rückfahrt zu den Aufträgen entsteht



Funktionen der Fernsteuerung:

1. Arbeitsbereich von 150 m
2. Funkfrequenz der Fernsteuerung 863–870 MHz (zertifiziert gemäß CE-Norm)
3. Proportionaler Joystick für Geschwindigkeitssteuerung – vorwärts und rückwärts 0 bis 7 km/h
4. Proportionaler Joystick für Links- und Rechtsdrehungen und Höheneinstellung des Schlegelkopfs
5. Potenziometer-Geschwindigkeitssteuerung – ermöglicht dem Bediener die Einstellung der Fahrgeschwindigkeit der Maschine
6. Lenkausrichtung unterstützt die Steuerung bei der Arbeit an Gefällen/Steigungen
7. Not-Aus-Schalter schaltet umgehend den Motor und die Hydraulikkreise aus
8. Schnellreinigungsgebläse – beseitigt aus der Ferne Staub und Dreck aus den Entlüftungsöffnungen und dem Radiator
9. Umkehr der Richtungssteuerungen – ändert die Betriebsrichtungen des Joysticks
10. Wählhebel für niedrigen und hohen Gang
11. Wählhebel für Rotorrichtung
12. Soft-Start-Rotoraktivierung und Geschwindigkeitssteuerung
13. Steuerung für Schlegelkopf-Fronthaube
14. Steuerung der zusätzlichen Hilfsfunktionen
15. Motordrehzahlsteuerung
16. Motorstart

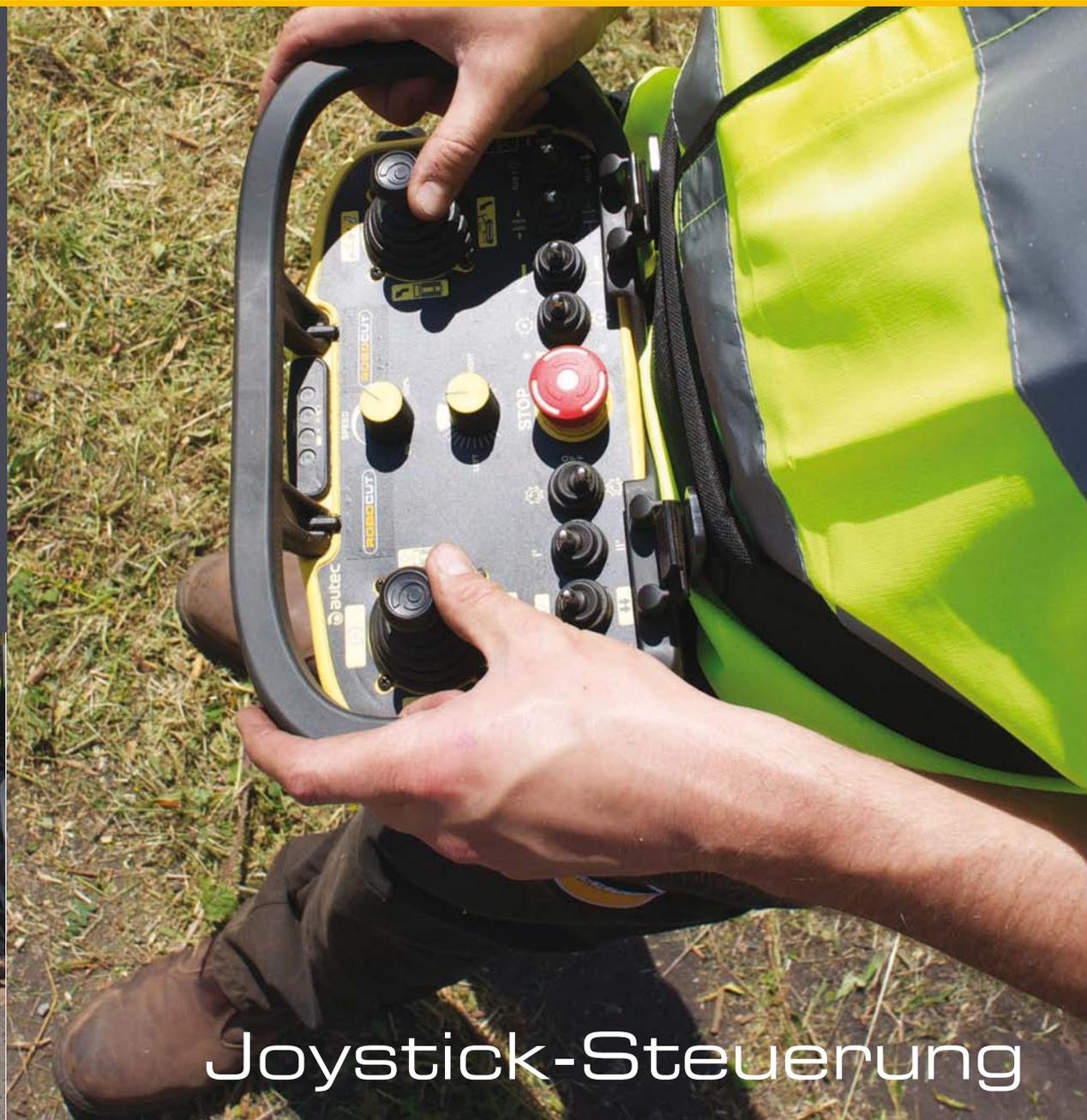


In der Einfachheit liegt die Kraft

Die Fernsteuerung ist leicht, intuitiv und bedienerfreundlich. Sie können dank der einfachen und unkomplizierten Benutzeroberfläche innerhalb weniger Minuten komplexe Manöver durchführen.

Zwei große Joysticks bieten eine präzise Geschwindigkeitssteuerung, Lenkung und Schlegelkopf-Höhenkontrolle, während Sie gleichzeitig mit nur einem Tastendruck auf wichtige Funktionen wie Getriebeübersetzung, Rotorgeschwindigkeit, Geschwindigkeitsempfindlichkeit, automatische Radiatorreinigung und einen Not-Aus-Schalter zugreifen können.

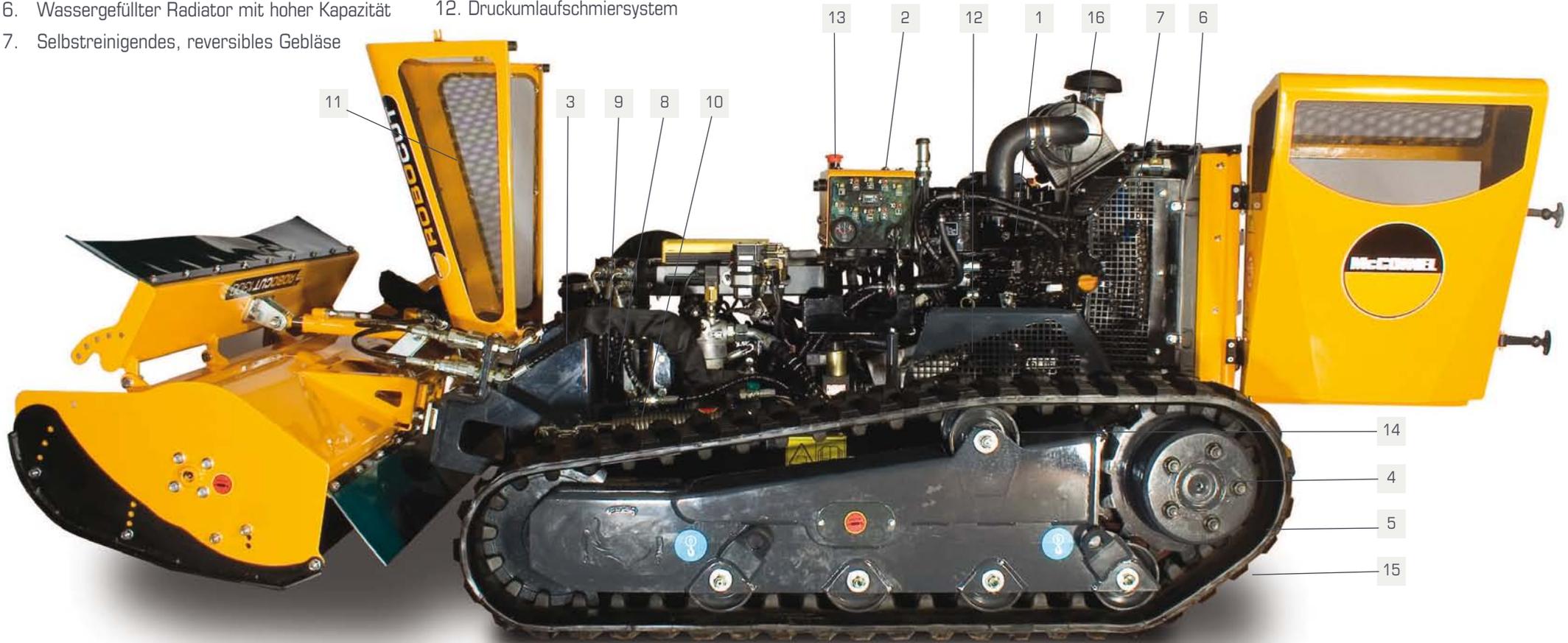
- Das einfache Layout der Steuerung ermöglicht Ihnen, umgehend mit der Arbeit an zu fangen
- Passen Sie die Geschwindigkeits- und die Lenkempfindlichkeit entsprechend Ihren persönlichen Wünschen an
- Das geringe Gewicht und die leicht anzubringende Gürtelschleife sorgt für weiteren Bedienerkomfort
- Haltbare, strapazierfähige Steuereinheit.



Joystick-Steuerung

Maschinenfunktionen:

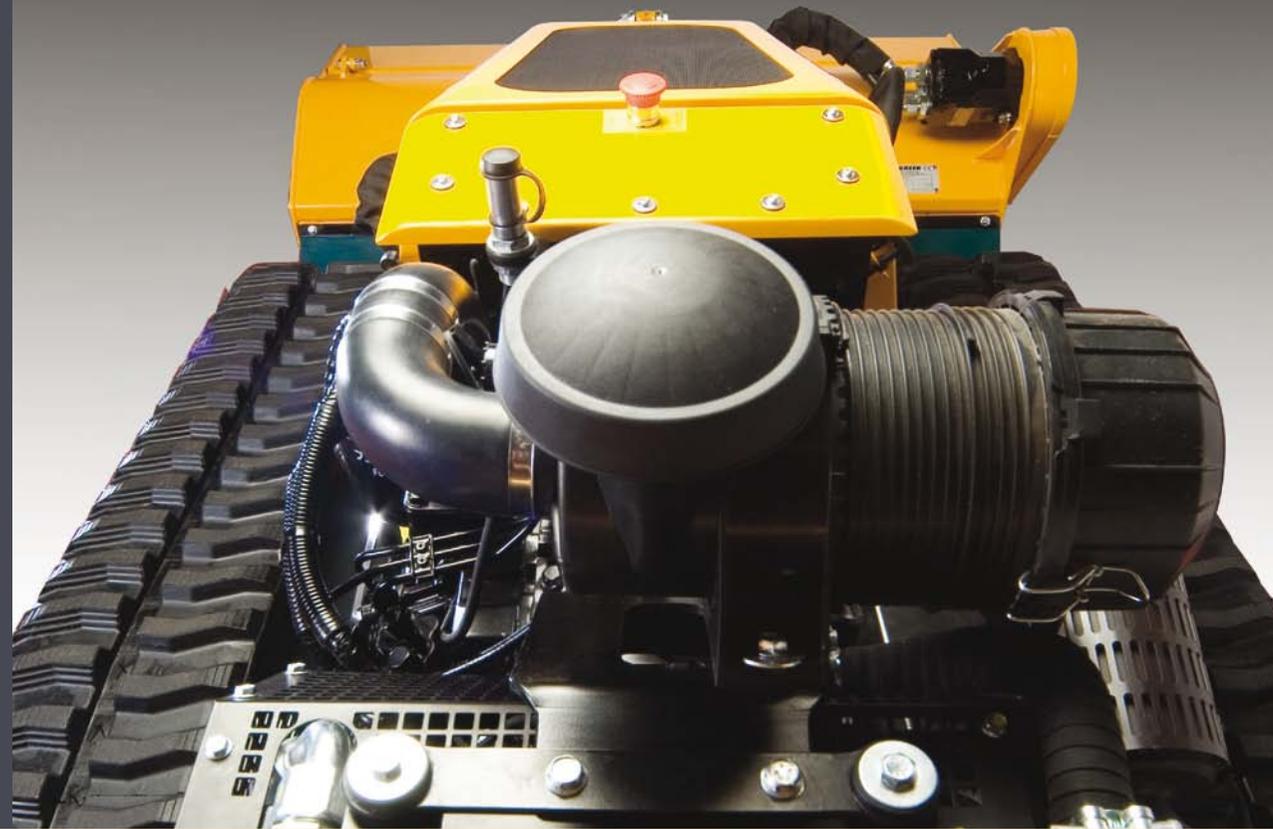
1. 40 PS (29 kW), 3 Zylinder, Isuzu-Motor
2. Zündung mit Warnsystem
3. Kapazität des Kraftstofftank 21 l
4. Ketten, hydraulisch angetrieben über Kolbenpumpen
5. Ketten mit automatischer Spannvorrichtung
6. Wassergefüllter Radiator mit hoher Kapazität
7. Selbstreinigendes, reversibles Gebläse
8. Hydraulischer Ölbehälter
9. Unabhängige Kühlung für Hydraulikkreise
10. Doppeltwirkender Hubzylinder zur Höhenkontrolle des Anbaugeräts
11. Schnellzugang für Service- und Wartungsarbeiten
12. Druckumlaufschmiersystem
13. Not-Aus-Schalter
14. Chassis aus hochfestem Stahl
15. Gummiketten oder Gummiketten mit Spikes
16. Doppel-Kraftstofffilter und Luftfilter



Das Beste der Feinwerktechnik

Der ROBOCUT, bestehend aus hochfestem Stahl für eine lange Lebensdauer, verwendet geprüfte und bewährte Motor- und Fernsteuerstechnologie, um Ihnen Zuversicht und Sicherheit zu bieten.

- Bewährter Motor von einem Hersteller mit einem herausragenden Ruf hinsichtlich Zuverlässigkeit
- Von Experten entwickelte Fernsteuerstechnologie
- Saugmotor, optimal für Steigungen/Gefälle geeignet, bei denen ein Turbo-Motor an seine Leistungsgrenze stößt
- Einzigartiges Motorölwannen-Design gewährleistet, dass der Motor auch bei Arbeiten an steilen Hängen geschmiert bleibt
- Unabhängiges Kühlsystem für das Hydrauliksystem reduziert die Öltemperatur und maximiert die Leistung



Schnellreinigungsgebläse - Doppelrichtungsgebläse reinigt automatisch die Entlüftungsöffnungen und den Radiator, um eine Überhitzung zu vermeiden





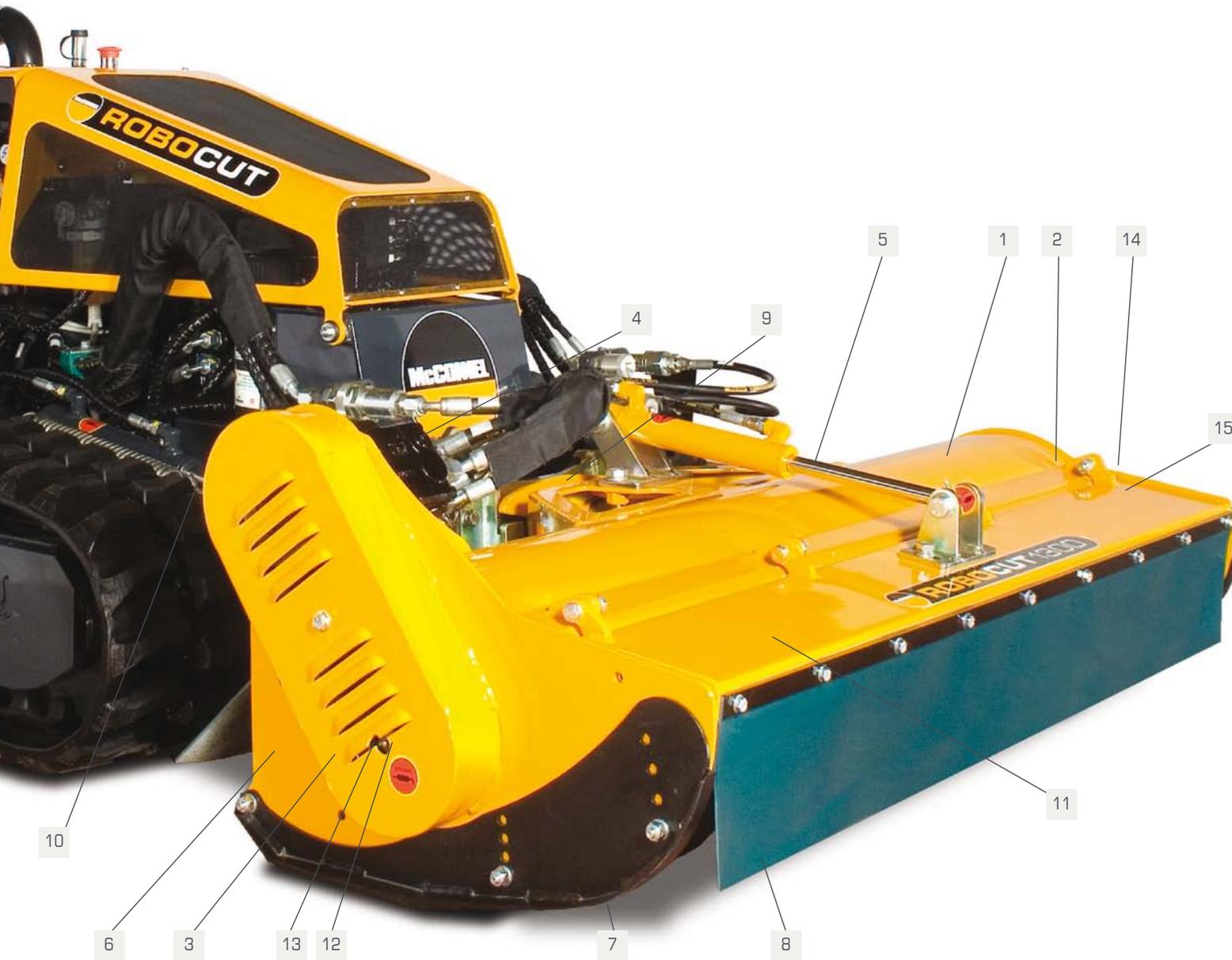
Das perfekte Schnittergebnis

Der ROBOCUT liefert dank eines erstklassigen, 1,3 m breiten Schlegelkopfs und einer Auswahl an verschiedenen Schlegeln ein hervorragendes Schnittergebnis.

- 'Y'- oder Hammerschlegel führen in zahlreichen verschiedenen Situationen zu einem überragenden Schnittergebnis
- Speziell entwickeltes Schlegelkopf-Montagesystem, das der Kontur des Bodens folgt
- Das einfache Anheben und Absenken des Schlegelkopfes verhindert dessen Beschädigung und erhöht die Manövriergeschwindigkeit



Steuern Sie alle Funktionen von der Fernsteuerung aus



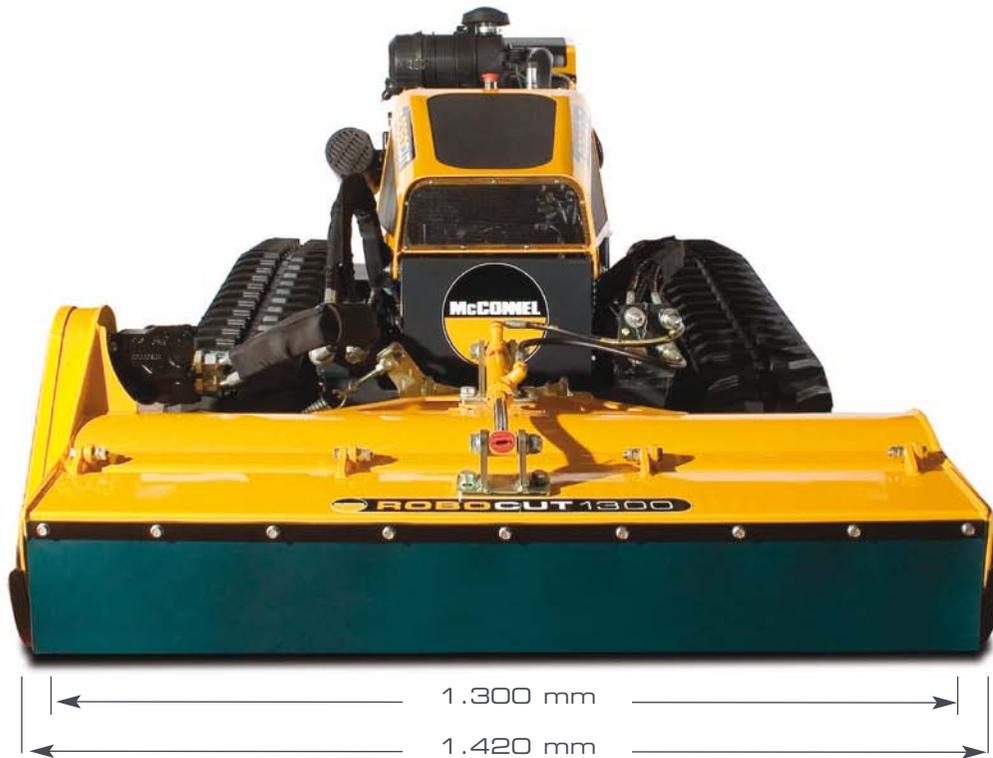
Schlegelkopf-Funktionen:

1. Arbeitsbreite von 1,3 m
2. Kann Materialien von bis zu 30 mm Durchmesser schneiden
3. Riemenantrieb
4. Leistungsstarker Hydraulikmotor
5. Hydraulisch zu öffnen Fronthaube
6. Auf gesamter Breite einstellbare Heckwalze
7. Auf gesamter Länge einstellbare Kufen
8. Front- und Heckklappen
9. Schwenkbares Montagesystem
10. Schwimmender Kopf zur Anpassung an die Bodenkontur
11. Auswahl zwischen Y- oder Hammerschlegel
12. Variabler Rotordrehzahl
13. Bergauf- oder Bergabwärts schneiden
14. Unkomplizierte und einfache Wartung
15. Gehäuse aus hochfestem Stahl

Technische Details und Daten

ROBOCUT

Maximaler Neigung	55°
Getriebe	Hydrostatisch
Geschwindigkeit im niedrigen Gang	0-4 km/h
Geschwindigkeit im hohen Gang	0-7 km/h
Maschinengewicht	1.040 kg



Motor

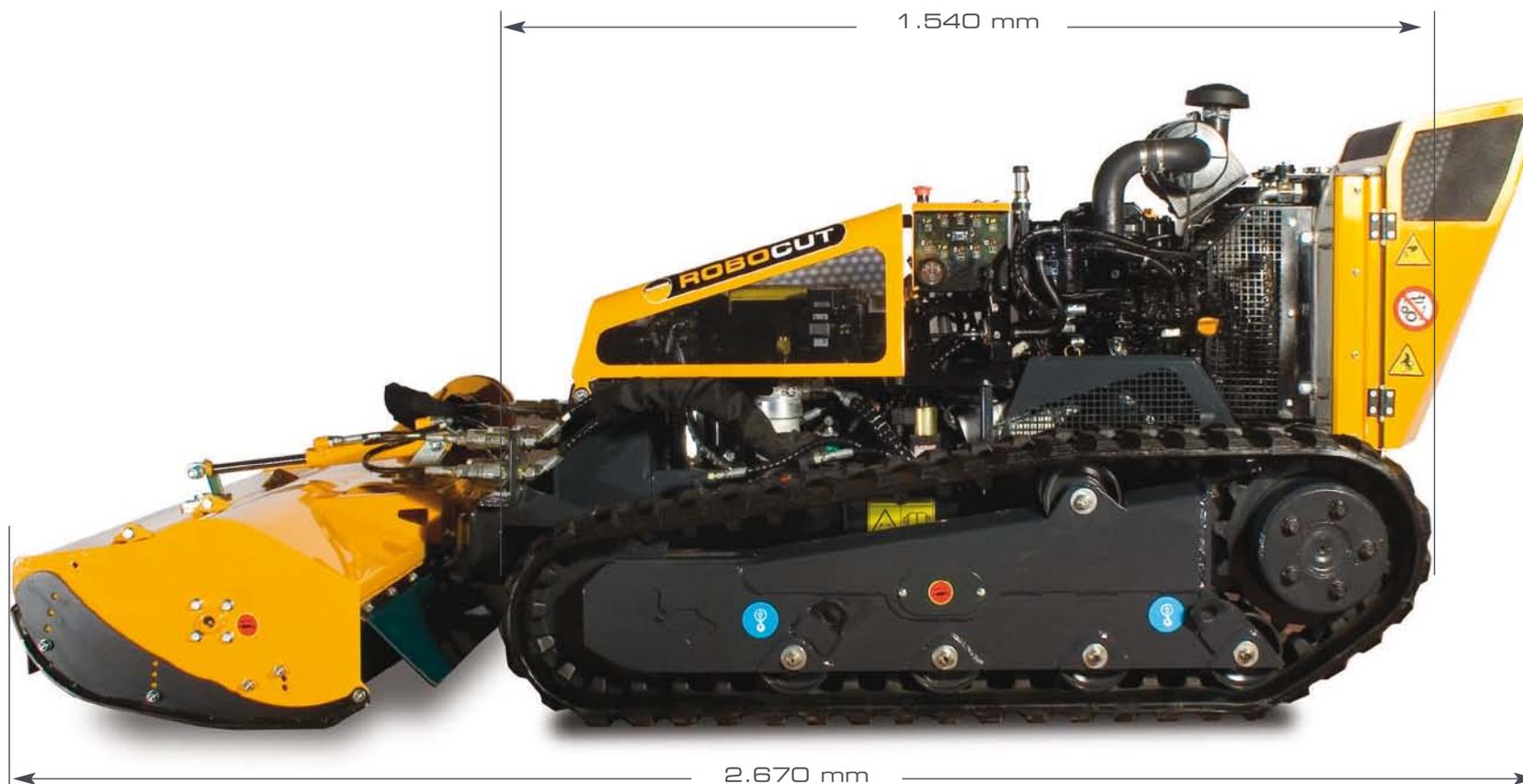
Hersteller	Isuzu
Typ	3 Zylinder, Diesel
Leistung	40 PS (30 kW)
Kapazität Kraftstofftank	21 l
Betriebsdrehzahl	3.000 U/min

Schlegelkopf

Arbeitsbreite	1,3 m
Pumpentyp	Kolben
Ölfluss	50 l/min
Druck	200-350 bar
Gewicht des Schlegelkopfs	160 kg

Steuerungen

Hersteller	Autec
Funkfrequenz	863-870 MHz
Arbeitsbereich	150 m
Proportionale Joysticks	Standard
Batterie	Wiederaufladbar



Werkzeugen für McConnel Robocut





Kreiselmäherwerk



Planierschild



Kehrmaschine





Stubbenfräse



Schneefräse



Die Firma JJ Dabekausen BV und ihr deutsches Tochterunternehmen Dabekausen Havelland GmbH, angesiedelt in der Nähe von Berlin, verfügen durch die Zusammenarbeit mit dem englischen Hersteller McConnell über eine langjährige Erfahrung bei Herstellung, Vertrieb und Service von Auslegermähern.

McConnel hat weltweit den ersten Auslegermäher gebaut und ist auf diesem Spezialgebiet Marktführer.

JJ Dabekausen BV ist als Generalimporteureur zuständig für Vertrieb und Service der McConnell-Geräte in Deutschland. Dabei setzt McConnell auf die mehr als 25-jährige Erfahrung der Firma Dabekausen, die diese Aufgabe in Zusammenarbeit mit ihren Werksvertretungen und regionalen Händlern wahrnimmt.

Die breite Palette der McConnell-Geräte kommt in verschiedenen Bereichen zum Einsatz. Ob im GalaBau, in Kommunen, in der Landwirtschaft oder bei Lohnunternehmen—überall profitieren die Anwender von den innovativen, leistungsfähigen und zuverlässigen Maschinen der Firma McConnell.

Nutzen auch Sie diese Vorteile!

McConnel - Der Erfinder -



jj dabekausen bv **Dabekausen-Havelland**
GmbH

Galvaniweg 10
NL-6101 XH Echt
Tel: 0031 475/487021
Fax: 0031 475/487035
www.dabekausen.com

Chausseestraße 21a
14550 Groß Kreutz / OT Krielow
Tel: 033207/54582
Fax: 033207/54583
info@dabekausen.com



McConnel
ist ein Mitglied der

Alamo Group